



R1

Scooter de Movilidad Eléctrico

Modelo RAA

Manual de usuario

El arte de la **Movilidad**



RELYNC TECH LTD.
Edificio 5B01,11, La capital del diseño, Pueblo TianMian,
HuaFu Str, Distrito FuTian, Ciudad ShenZhen, Provincia GuangDong,
China, 518026
Correo electrónico: contact@relync.com



Atención: Por favor, lea completamente este manual antes de usar este Scooter

Relync Tech LTD.

Gracias por adquirir este scooter y bienvenido a Relync Tech

Relync Tech Ltd utiliza la tecnología más avanzada disponible actualmente para crear un nuevo y revolucionario scooter plegable mejorando su seguridad, así como su confort y comodidad. El Relync R1 ha sido diseñado para ofrecer a los usuarios la mejor movilidad con la máxima seguridad. Relync realiza un esfuerzo continuo por mejorar la automatización con el objetivo de revolucionar toda la industria.

X. INFORMACIÓN DE CONTACTO

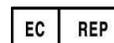
Puede encontrar información actualizada sobre el scooter Relync en el sitio web: www.relync.com



RELYNC TECH LTD.

Edificio 5B01,11, La capital del diseño, Pueblo TianMian, HuaFu Str, Distrito FuTian, Ciudad ShenZhen, Provincia GuangDong, China, 518026

Correo electrónico: contact@relync.com



MedNet GmbH

Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany

XI. SIMBOLOGIA

Descripción de los símbolos:

	Fabricante		Representante autorizado
	Advertencia, precaución		Marcado CE
	Leer manual usuario		Lote
	Fecha fabricación		Número de serie

Verificaciones de servicio de garantía

Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Relync donde adquirió el scooter para obtener asesoramiento e información sobre su garantía.

El cumplimiento de la presente garantía a través de una reparación o sustitución se efectuará a discreción del fabricante. En caso de envío no autorizado de un equipo en garantía, el fabricante/vendedor se reserva el derecho de efectuar la devolución a portes debidos.

En caso de devolución se deberá entregar a la empresa de transporte el equipo completo (no puede faltar ninguna pieza del embalaje o del equipo suministrado). Póngase en contacto con su proveedor. Para proteger correctamente la mercancía en caso de reparación o devolución, le rogamos que, en la medida de lo posible, conserve el embalaje original durante el período de vigencia de la garantía.

Unidades de reemplazo

Las unidades de reemplazo se pueden suministrar a discreción del proveedor de Relync y no son responsabilidad del fabricante. Póngase en contacto con su distribuidor Relync autorizado para obtener más información.

IX. TRANSPORTE

El scooter de movilidad Relync R1 se puede transportar fácilmente por tierra, mar o aire, aunque se aplicarán las regulaciones estatales y las políticas de las aerolíneas para el transporte aéreo. Siempre es aconsejable consultar a su proveedor de antemano para verificar que tanto el scooter como las baterías de iones de litio estén permitidas.

Al transportar el scooter de movilidad Relync R1:

- Retire las baterías y guárdelas en un lugar seguro.
- Asegúrese de que el scooter esté completamente plegado y apagado.

Nota: Consulte la sección Plegando su Relync R1 en la página 36 para obtener detalles sobre cómo plegar para su transporte.

· Asegúrese de que el scooter esté colocado de manera segura para que no se mueva, vibre, cause o sufra daños.

· Asegúrese de que nadie se sienta en el scooter si va a transportarlo en un vehículo mientras está en posición desplegado en lugar de plegado.

· Cuando se utiliza un sistema de elevación externo, el scooter debe asegurarse adecuadamente al elevador para evitar que se caiga.

· Asegúrese de que se cumplen las especificaciones de temperatura y humedad cuando se transporta el scooter.



Índice

I. INTRODUCCIÓN	4
Información inicial	4
Instrucciones de uso	5
Usuarios	5
Certificación y cumplimiento	5
II. SEGURIDAD	6
General	6
Modificaciones	7
Comprobaciones antes de usar	7
Carga máxima	8
Inflado de ruedas	8
Pendientes	8
Como tomar las curvas	11
Frenado	11
Superficies de conducción	11
Obstáculos (escalones, bordillos, etc.)	12
Precauciones por inclemencias del tiempo	12
Modo rueda libre	12
Baterías y cargador	13
Transporte vehículo a motor	13
Condiciones médicas	13
Símbolos de seguridad	14
Interferencias electromagnéticas	15
III. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO	16
Principios básicos	16
Medidas	16
Especificaciones técnicas	16
IV. SU RELYNC R1	17
Consola de manejo	17
Pantalla	18
Scooter	18

Índice

V. FUNCIONAMIENTO	19
Desplegando su Relync R1	19
Plegando su Relync R1	21
Montando su Relync R1	24
Bajando de su Relync R1	24
Conduciendo	24
Encendido	24
Conduciendo hacia delante	25
Conduciendo hacia atrás	25
Parar	25
Parada de emergencia	26
Conduciendo	26
Funcionando en modo rueda libre	26
Baterías y cargador	27
Colocando y quitando las baterías	27
Cargando las baterías	28
Indicador de carga	28
VI. SOLUCION DE PROBLEMAS	29
VII. MANTENIMIENTO	30
Ruedas y neumáticos	30
Baterías y recarga	30
Limpieza y mantenimiento	31
Almacenaje	31
Reciclaje	31
VIII. GARANTIA	32
Verificación de servicio de garantía	32
IX. TRANSPORTE	33
X. INFORMACION DE CONTACTO	34
XI. SIMBOLOGIA	34

VIII. GARANTÍA

Garantía limitada de dos años

Componentes estructurales del bastidor, incluidos el chasis, el mecanismo de dirección, el mecanismo del asiento y la soldadura del bastidor.

Garantía limitada de un año

Componentes de transmisión, incluidos los frenos, el motor y la horquilla de la rueda delantera.

Además, todas las piezas electrónicas, incluido el cargador de batería y el controlador, están cubiertas por la garantía limitada de un año. Cualquier servicio o reparación requerido en el sistema de control o cargador de batería debe ser realizado por un distribuidor o técnico autorizado de Relync. Si se ha intentado abrir, alterar o desmontar alguno de estos elementos, esta garantía se invalidará.

Las baterías

Las baterías suministradas para el scooter de movilidad Relync R1 están cubiertas por una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra por parte del fabricante original de la batería.

El deterioro gradual del rendimiento de la batería, causado por no seguir las instrucciones de uso especificadas en este manual del usuario o el desgaste producido por el uso excesivo, no están cubiertos.

Casos no cubiertos por la garantía

Esta garantía no cubre ningún componente que se considere necesario reemplazar como resultado del desgaste normal.

Esto incluye:

- Llantas · Luces led · Tapicería

La garantía no cubrirá:

- Mano de obra, costos de llamadas telefónicas, envío y otros costes derivados de la reparación del producto.
- Daños causado al scooter por accidente, manejo agresivo o inadecuado.
- Daños provocados por cambios estructurales o uso de piezas no originales.
- Mantenimiento, manipulación o almacenamiento insuficiente o inadecuado.

Además, la garantía no se aplicará si:

- El número de serie ha sido eliminado o borrado.
- Las circunstancias están fuera del control de Relync.



¡PELIGRO DE INCENDIO! Al cargar las baterías, bajo ninguna circunstancia cubra el cargador o su ranura de ventilación y asegúrese siempre de usar el cargador en lugares ventilados.

Limpieza y mantenimiento.

El cuerpo del scooter Relync R1 está compuesto de piezas de ABS. El ABS es un plástico prepintado muy duradero. Su alto brillo se puede mantener mediante una limpieza regular con un paño limpio y húmedo.

Almacenamiento

Si no planea usar el scooter durante un período prolongado, es aconsejable:

- Retirar las baterías de su carcasa.
- Guardar el scooter en un ambiente seco a temperatura ambiente.
- Guardar el scooter lejos de lugares que puedan sufrir temperaturas extremas.



¡ADVERTENCIA! Las baterías deben protegerse de temperaturas bajo cero. Una batería que se haya congelado no debe cargarse para evitar daños o lesiones.

Nota: Consulte la sección Plegando su Relync R1 en la página 21 para obtener detalles sobre cómo plegar y almacenar su scooter.

Después de un período prolongado de almacenamiento, para comenzar a usar el scooter nuevamente:

- Si se cerró o plegó durante el almacenamiento, abra el scooter.
- Revise el scooter para detectar daños obvios, como corrosión o roturas, y que todas las partes móviles estén como deberían estar. Si este no es el caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Relync.
- Instale las baterías y encienda el scooter.
- Compruebe que todos los botones, palancas de control y la pantalla del scooter funcionen correctamente y, si no, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Relync.

Reciclaje

Si desea deshacerse de su scooter, deberá hacerlo siguiendo las normativas locales y nacionales vigentes. Puede obtener más información sobre la eliminación adecuada en su agencia local de eliminación de residuos o en un distribuidor Relync autorizado.

I. INTRODUCCION

Información Inicial

Diseñado para usar en interiores, así como en exteriores, el scooter de movilidad Relync R1 incorpora la tecnología más avanzada. Cuando se use en exterior, se debe prestar la debida atención a los peatones a quienes se les debe dar prioridad y, si bien se debe tener en cuenta a todos los usuarios de la acera, debe prestar especial atención a los peatones con problemas de audición o vista, ya que pueden no ser conscientes de su presencia.

Como regla general y en la mayoría de los países, solo los discapacitados pueden usar un scooter de movilidad. Aquellos con incapacidad de caminar cualquier distancia sin ayuda, se clasifican como discapacitados para este propósito, por ejemplo, los ancianos, los discapacitados físicos o aquellos que sufren una lesión o afección médica a largo plazo. Las excepciones son cuando se esté haciendo una demostración del scooter para fines de ventas, capacitación o cuando se transporta hacia un taller de reparación.

Para los compradores que no hayan usado un scooter de movilidad antes o para aquellos que no lo hayan usado durante algún tiempo, es aconsejable organizar un entrenamiento para obtener plena confianza en el manejo, control y funcionamiento del scooter. Tanto si han conducido un vehículo de motor antes o no, también es importante mantener un buen nivel de habilidades de conducción. El entrenamiento también debe evaluar otros elementos importantes como la vista, la capacidad de concentrarse y reaccionar, el equilibrio, la forma más segura y fácil de subir y bajar del scooter, la postura al sentarse y la capacidad de sentarse en esa posición durante períodos prolongados de tiempo.

Si bien no se requiere un examen óptico para usar un scooter de movilidad, es esencial que el usuario tenga un buen nivel de visión. Tenga en cuenta que la visión generalmente se deteriora con la edad y, por lo tanto, se recomiendan exámenes oculares regulares. Si una visión deficiente provoca un accidente, podría ser responsable de pagar una indemnización a las partes lesionadas. Para aquellos que están registrados como deficientes visuales, se debe buscar asesoramiento de un óptico o médico, mientras que aquellos que están registrados como ciegos no deben intentar conducir un scooter de movilidad.

Los usuarios a los que se les ha recetado medicamentos que pueden causar somnolencia, deben evaluar si el uso de un scooter de movilidad es seguro o no y, en caso de duda, deben consultar a su médico o asesor médico.

El scooter de movilidad no debe ser manejado por nadie que haya consumido alcohol.

El Relync R1 está diseñado para ser conducido por senderos y aceras o en la carretera si no hay un pavimento adecuado o si es necesario atravesar un cruce. Ciertas compañías y autoridades permiten que los scooters de movilidad y sus usuarios tengan acceso a trenes y autobuses, siempre que estos vehículos puedan transportar un scooter de movilidad y que tengan espacio disponible. Sin embargo, se recomienda encarecidamente no manjar el scooter dentro de ningún vehículo de motor.

Instrucciones de uso

El Relync R1 es un scooter de movilidad que proporciona transporte para discapacitados y ancianos y para ser utilizado en interiores.

Usuarios

Un scooter de movilidad es un vehículo de tres ruedas alimentado por batería, destinado a personas con discapacidad, ancianos y personas que no pueden caminar ninguna distancia sin ayuda para permitirles movilidad independiente.

Los usuarios que usen el Relync R1 deben considerar factores como la vista, la capacidad de concentrarse y reaccionar, el equilibrio, la forma más segura y fácil de subir y bajar del scooter, la postura al sentarse y la capacidad de sentarse en esa posición durante períodos prolongados de hora. Los usuarios deben tener un nivel de visión adecuado para ver y evitar obstáculos, estar al tanto de los peatones y usuarios de la carretera.

El usuario del Relync R1 es la persona que lo conduce con fines de movilidad, pero puede buscar ayuda para operaciones tales como plegar y desplegar.

Certificación y Cumplimiento

El diseño del Relync R1 cumple con los requisitos internacionales de seguridad de la siguiente manera:

Gestión de riesgos: ISO 14971

La Directiva Europea de Dispositivos Médicos de 93/42/EEC clasifica el Relync R1 como un dispositivo de Clase I.

Seguridad	
Scooter	CE / Rohs
Cargador	CE / Rohs
Batería	CE / Rohs
	UN38.3 / MSDS

VII. MANTENIMIENTO

La vida útil del scooter de movilidad Relync R1 es de 7 años, aunque se puede prolongar por un período mucho más largo si se aplican los cuidados y mantenimiento adecuados.

Los procedimientos de mantenimiento deben seguirse al menos una vez al año o antes si es necesario. Relync y sus distribuidores y técnicos autorizados pueden suministrar piezas de repuesto.

Ruedas y neumáticos

La rueda delantera del Relync R1 es un neumático sólido. Esto significa que, en lugar de estar lleno de aire, está lleno de espuma, por lo que, incluso si el neumático está perforado, nunca se pinchará.

Las ruedas traseras están montadas con neumáticos cuya presión y condición deben verificarse antes de usar el scooter. Debe vigilarse en todo momento la presión correcta de las llantas y revisarse con frecuencia en busca de posibles desgastes.

Si las ruedas sólidas o las neumáticas necesitan ser reemplazadas debido a cualquier daño, cualquier distribuidor autorizado de Relync podrá ayudarlo.

Baterías y recarga

La batería Relync R1 es pequeña pero potente y siempre debe manejarse con precaución. Si los terminales se cortocircuitan, se puede causar quemaduras y lesiones, pudiendo dañar el scooter y su sistema electrónico.

- Las baterías suministradas con su scooter son baterías de iones de litio que no requieren mantenimiento.
- Este tipo de baterías no tiene 'memoria', no es necesario descargarlas completamente antes de cargarlas nuevamente.
- Si no tiene la intención de usar el scooter Relync R1 durante un período prolongado, las baterías deben cargarse al 60% de su capacidad antes de guardar el scooter y las baterías. Si se cargan al 60% y se mantienen a una temperatura ambiente de 22 ° C, las baterías se pueden guardar hasta 6 meses sin mayor atención.
- Si el scooter no se ha usado durante más de un mes, asegúrese de cargar las baterías la noche anterior para que estén preparadas.
- Las baterías son unidades selladas, por lo que son seguras para transportar en aviones y transporte público sin riesgo de derrames o fugas.
- Si sigue las pautas de este manual, aumentará la vida útil de las baterías.
- En caso de que los terminales del scooter estén dañados, un técnico certificado de Relync debe limpiarlos o repararlos.
- Si los terminales de una batería se corroen, la batería debe reemplazarse.

VI. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el scooter no se enciende

1. Si el scooter se apaga inmediatamente después de encenderse, verifique que la palanca de rueda libre esté en la posición correcta.
2. Compruebe que el cargador no esté conectado a las baterías.
3. Compruebe si las baterías están cargadas conectándolas al cargador. La pantalla indicará si están cargadas o agotadas.
4. Si las baterías están cargadas, verifique que estén bien ancladas en la carcasa y que ningún cuerpo extraño o suciedad impidan el contacto entre la batería y su conexión.
5. Presione el botón RELYNC encendido/apagado durante al menos dos segundos para encender el scooter. Si esto no funciona, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Relync.

Si el scooter está encendido, pero no se mueve

Verifique la posición de la palanca de rueda libre y asegúrese de que esté en la posición bloqueada como se muestra en la sección de Símbolos de seguridad del producto.

Problemas con la carga de la batería.

Si las baterías no se cargan en un período de 12 horas:

- Compruebe las conexiones de las baterías.
- Es posible que sea necesario verificar y reemplazar las baterías, lo que puede hacerse a través de un distribuidor Relync autorizado.
- Es necesario comprobar el cargador.



¡ADVERTENCIA! Evite tener enchufadas las baterías o el cargador más de 12 horas. Las baterías pueden dañarse.

Códigos de error

El Relync R1 ofrece un control inteligente, que mostrará códigos de 2 dígitos en la pantalla si se detecta un problema. Algunos códigos de error simplemente lo alertan sobre el hecho de que el scooter debe ser reparado y no afectará el uso del scooter, mientras que otros códigos de error pueden indicar un problema lo suficientemente grave como para evitar su uso por razones de seguridad. Informe al distribuidor autorizado de Relync donde compró el scooter. (Consulte la sección Pantalla de este manual del usuario en la página 18)

II. SEGURIDAD

General



El usuario no debe, bajo ninguna circunstancia, usar este scooter sin haber leído y entendido completamente este manual de usuario.

Advertencias de seguridad



El scooter de movilidad Relync R1 está diseñado para usarse en interiores y exteriores, en aceras y en otras áreas peatonales. No debe usarse en carreteras públicas. Los niños menores de 13 años no pueden manejar este scooter.



Se debe tener especial cuidado al usar el scooter de movilidad Relync R1 en condiciones climáticas adversas, como lluvia intensa, nieve, hielo o vientos fuertes. También se debe tener cuidado y evitar ciertas superficies como arena o grava suelta, como se describe en la página 11.



No se debe intentar ascender o descender por una pendiente mayor que la especificada en la página 8.



Al subir o bajar una cuesta, hágalo siempre en línea recta, nunca en diagonal.

- La alimentación siempre debe estar apagada cuando el scooter no esté en uso.
- Antes de conducir el scooter, asegúrese siempre de que el asiento esté bloqueado en la posición correcta.
- Al conducir el scooter, el usuario debe permanecer siempre sentado.
- Se debe tener precaución cuando use el scooter en superficies blandas o irregulares, por ejemplo, hierba o grava suelta.
- Se debe tener precaución si el scooter se usa en superficies elevadas o sin barandillas.
- Para hacer una parada de emergencia, se debe presionar el botón de encendido/apagado.

- El scooter puede volcarse si se dobla bruscamente en una curva, giros o al sortear un obstáculo, por lo que, para evitar este riesgo, el usuario siempre reducir la velocidad y hacer giros abiertos.
- Cuando el scooter circula hacia delante, no se debe pasar por encima de ningún objeto de más de 20 mm de alto, ni de 18mm si circula marcha atrás. Esto puede dañar el scooter y también puede volcar.
- No apague la alimentación mientras el scooter está en movimiento, ya que esto hará que se detenga bruscamente.
- Mientras esté sentado en el scooter, no se incline de lado, ya que existe el peligro de que el scooter se vuelque. Igualmente, inclinarse hacia delante mientras está sentado puede causar un contacto accidental con la palanca del acelerador. Para evitar que el scooter vuelque, es esencial mantener el centro de gravedad.
- Nunca use el scooter en una escalera mecánica o en escalones. Use el elevador.
- Mientras conduce el scooter, no use teléfonos móviles o dispositivos de comunicación similares. Tampoco retire las manos o los pies del scooter.
- Cuando se carga la batería, impida que los niños jueguen sin supervisión cerca del scooter.
- El scooter no debe usarse en la carretera, excepto cuando es necesario cruzar o donde no hay pavimento. En este caso, el usuario debe, en todo momento, observar todas las reglas de tráfico y ser consciente de que el resto de conductores puede no tener una visión clara del scooter y su ocupante.
- Nunca intente subir una acera que sea más alta que el límite especificado en el apartado "Especificaciones técnicas" de este manual.

Modificaciones

El Relync R1 ha sido diseñado para garantizar una movilidad óptima y facilidad de uso. También ofrecemos otros accesorios para mejorar su rendimiento y la comodidad del usuario. Aparte de estos accesorios, no se debe modificar, eliminar o desactivar ninguna función o parte de este scooter.

Comprobación antes de usar

Para familiarizarse con el scooter y sus capacidades, Relync sugiere que cada vez que se use el scooter, realice primero una verificación de seguridad para garantizar su buen funcionamiento.

Estos controles incluyen:

- Presión correcta de los neumáticos
- Revisión las conexiones de la batería

- Después de quitar la batería, presione la cubierta de la carcasa hacia abajo hasta que escuche un "clic".



Figura 27 ▶



¡Atención! Ambas baterías se extraen y colocan de la misma forma.

Cargando las baterías

En el chasis frontal del scooter hay un puerto de C.C. al que se puede conectar el cargador para cargar las baterías sin quitarlas del scooter.



Figura 28 ◀

Indicador de carga

El indicador de capacidad de la batería en la pantalla muestra el nivel de carga de las baterías durante la carga. Una vez cargada por completo, esta información ya no se mostrará.

Figura 29 ▶



¡ADVERTENCIA!

- No conecte cables a los terminales para cargar las baterías.
- No recargue las baterías cuando el scooter esté en uso o en el exterior.
- No recargue las baterías si alguna parte del scooter está mojada o húmeda.
- Mientras las baterías están en carga, no se sienta en el scooter.
- Si las baterías van a almacenarse durante un período prolongado, deben cargarse completamente de antemano y recargarse cada 6 meses después.
- Siempre se deben usar cargadores aprobados por Relync.
- Si se utiliza un cable de extensión para el cargador, puede existir riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Se aconseja no mezclar baterías usadas con nuevas ya que el rendimiento final será similar a la usada. Adquiera dos baterías si prevé necesitarlas.

Baterías y cargador

El cargador suministrado con el scooter Relync R1 está totalmente aprobado y es pequeño pero potente. Se puede conectar a cualquier red eléctrica de 110VAC-240VAC.

· Para conectar el cargador correctamente, conecte el cable de CC al enchufe del cargador de batería y luego conecte el cable de CA del cargador a la toma de corriente.

· Para desconectar el cargador correctamente, aplique los mismos pasos que para conectar el cargador, pero en sentido inverso.

Figura 22. ▶
Batería de
iones de litio



Figura 23. ▶
Cargador



Colocando y quitando las baterías

1. Compartimento batería



Figura 24

2. Tirar de la pestaña de la carcasa de la batería hacia arriba para abrirla.



Figura 25

3. Sujete el asa de metal de la parte superior de la batería con el dedo para extraerla.



Figura 26

- Verificar el correcto funcionamiento del freno
- Comprobar que la batería está completamente cargada
- Todas las piezas plegables están bien ancladas.

En caso de que en este control encuentre algún problema, comuníquese con un distribuidor autorizado de Relync o contacte con el vendedor.

Carga máxima

El Relync R1 ha sido diseñado para soportar un peso máximo de 120 kg.

<p>¡ADVERTENCIA!</p> <p>No exceda el peso máximo de 120 kg, ya que esto invalidará la garantía. Relync no se hará responsable por cualquier lesión o daño que resulte de exceder el peso máximo especificado.</p>	<p>¡ADVERTENCIA!</p> <p>Nunca transporte pasajeros en el scooter. Puede volcar como resultado de un centro de gravedad inestable.</p>
---	--

Inflado de las ruedas

La presión de aire de los neumáticos en las ruedas traseras debe revisarse semanalmente. Esto ayudará al scooter a funcionar sin problemas y también a preservar la vida útil de los neumáticos.

<p>¡ADVERTENCIA!</p> <p>Es vital que los neumáticos tengan siempre una presión de 30-36 psi. Si los neumáticos están desinflados, se puede perder el control y si se inflan en exceso, existe el riesgo de explosión.</p>	<p>¡ADVERTENCIA!</p> <p>Siempre infle los neumáticos con una bomba certificada dotada de un manómetro para evitar errores en el inflado.</p>	<p>¡ADVERTENCIA!</p> <p>Si detecta un neumático con un pinchazo, no use el scooter. Debe ser reparado por un técnico adecuado o por un distribuidor autorizado de Relync.</p>
--	---	--

Pendientes

Con la creciente regulación sobre accesibilidad para personas mayores y discapacitadas, muchos edificios cuentan con rampas para facilitar el acceso y la seguridad. Ocasionalmente, estas rampas tienen un giro de 180 grados y esto requerirá que se preste especial atención al usar el scooter.

- Acérquese a la rampa con mucha precaución.
- Al acercarse a giros cerrados, no intente acortarlos, de lo contrario podría quedar atrapado o chocar con las barreras. En cambio, haga un amplio arco dejando entre el borde y el scooter mucho espacio para girar.
- Al descender por la rampa, el ajuste de velocidad debe establecerse en la configuración más baja por razones de seguridad y control.
- Siempre trate de evitar detenerse o arrancar de repente.

Al llegar a una pendiente, es esencial mantener el scooter en movimiento. Si es necesario detenerse, acelere lentamente. Al acercarse a una bajada, el ajuste de velocidad debe establecerse en la configuración más baja para mayor seguridad y control. Si el scooter aumenta la velocidad demasiado rápido, suelte el acelerador y deje que el scooter se detenga antes de volver a activar el acelerador lentamente, para lograr un descenso controlado y seguro.



¡ADVERTENCIA!

Al llegar a una pendiente, conduzca siempre el scooter en línea recta, no zigzaguee ni intente conducir en ángulo. Siempre tenga cuidado al subir una pendiente y proceda con precaución.



¡ADVERTENCIA!

Nunca conduzca el scooter en diagonal en una pendiente o hacia arriba y hacia abajo. Al llegar a una pendiente, si es posible, trate de no detenerse.



¡ADVERTENCIA!

Si se observa que una pendiente es peligrosa debido a que está cubierta de nieve, hielo, hojas húmedas, etc., debería elegir otra vía



¡ADVERTENCIA!

Nunca coloque el scooter en el modo rueda libre cuando esté en una pendiente o desnivel.



¡ADVERTENCIA!

Aunque el scooter de movilidad Relync R1 puede subir pendientes superiores a las que se muestran en la figura 1, deben respetarse y no superarse estas pautas y cualquier otra mencionada en este manual del usuario.

No todos los países cuentan con regulaciones que estipulen los requisitos para las rampas públicas de acceso para discapacitados y, por lo tanto, la pendiente de las rampas puede variar. Además, puede encontrar diferentes pendientes tanto hechas por el hombre como naturales. La Figura 1 muestra la estabilidad del scooter y sus capacidades para circular por pendientes con diferentes cargas. El asiento está en su posición más alta y más hacia atrás, que debe usar como guía. El peso del usuario afectará a la capacidad del scooter para encarar una pendiente, dependiendo de su velocidad, configuración y ángulo de acercamiento.

Parada de emergencia

Si en caso de emergencia tiene que detenerse, soltar el acelerador no detiene el scooter, use el interruptor de encendido/apagado RELYNC para apagar el scooter y detenerlo.

Conduciendo

- El scooter de movilidad Relync R1 es muy fácil de manejar.
 - Coloque ambas manos sobre las empuñaduras, gire el manillar hacia la izquierda o hacia la derecha según la dirección que desee ir.
 - Asegúrese siempre de que haya suficiente espacio alrededor del scooter para evitar que las ruedas traseras contacten con algún obstáculo.
- Si es inevitable atravesar espacios reducidos, por ejemplo, pasar por una puerta o paso, siga estas instrucciones:
- Detenga el scooter
 - Compruebe que la velocidad esté configurada en la velocidad más lenta del control.
 - Ajuste la dirección del manillar a donde desea ir.
 - Use su pulgar derecho para presionar ligeramente el acelerador y lentamente gire el scooter.

Funcionamiento en modo rueda libre

Si las baterías del Relync R1 se agotan o el scooter no funciona correctamente, se puede mover manualmente cambiando la palanca de rueda libre en la rueda delantera.

Asegúrese de que empujar la palanca de rueda libre hacia atrás antes de volver a conducir el scooter.



Figura 20. Activar

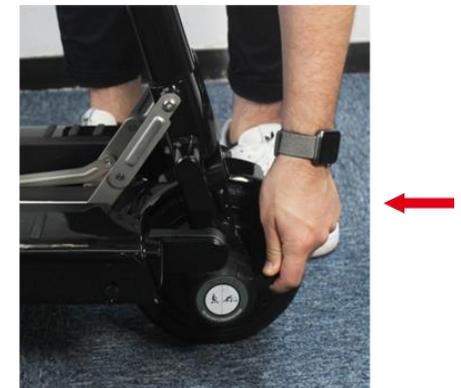


Figura 21. Desactivar

Conduciendo hacia delante

- Coloque ambas manos en las empuñaduras.
- Compruebe en qué modo de conducción se encuentra mirando la flecha de dirección en el tablero. Para el modo de avance hacia delante, la flecha debe apuntar hacia el frente, lejos de su cuerpo. Si señala hacia atrás, presione el botón de dirección hasta que escuche un pitido y la flecha señale hacia delante.
- Para mover el acelerador y avanzar, use su pulgar derecho para oprimir la palanca del acelerador.
- Para acelerar, presione el botón de velocidad.
- Para detener el Relync R1, quite el pulgar del acelerador. Volverá automáticamente a la posición de apagado y el scooter se detendrá lentamente.

El Relync R1 siempre debe detenerse por completo antes de cambiar de dirección, es decir, del modo hacia delante al modo hacia atrás o viceversa. Para mantener el control total, se debe tener especial cuidado y reducir la velocidad máxima cuando se usa el scooter en áreas abarrotadas o cerca de obstáculos y peligros.

Conduciendo hacia atrás

- Con las manos en las empuñaduras y usando uno de los dedos de la mano derecha, presione el botón de dirección en la parte superior del acelerador para cambiar del modo hacia delante al modo hacia atrás.
- Para mover el acelerador y desplazarse hacia atrás, use el pulgar derecho presionando ligeramente el acelerador.
- Los pitidos confirmarán que el scooter está ahora en modo marcha atrás.
- Para detener el Relync R1, quite el pulgar del acelerador. Volverá automáticamente a la posición de apagado y el scooter se detendrá lentamente.
- Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, la velocidad hacia atrás será más lenta que hacia delante.

Parar

Para detener el scooter, simplemente suelte el acelerador. Este volverá automáticamente a la posición de apagado, lo que hará que funcionen los frenos regenerativos. El freno mecánico colocará el scooter en modo de estacionamiento.

El peso del usuario afectará la capacidad del scooter para superar una inclinación en relación a la velocidad y el ángulo de acercamiento.



¡ATENCIÓN! Si sube una pendiente de desnivel superior al 10%, el scooter puede perder su estabilidad y volcar.

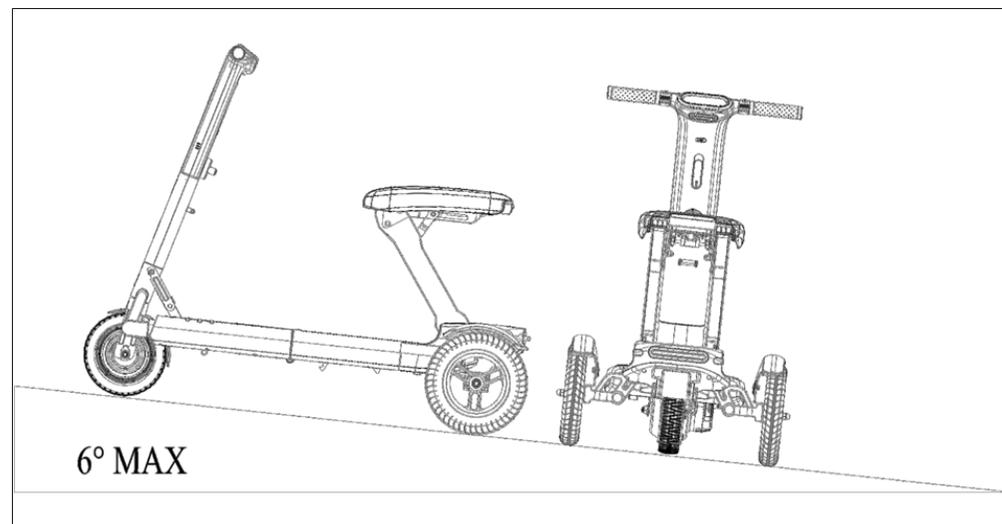


Figura 1. Ángulo de inclinación máximo recomendado

Al acercarse a una pendiente, es aconsejable inclinarse hacia delante como se muestra en las figuras 2A y 2B. El centro de gravedad de usted y el scooter se desplazan automáticamente hacia el frente, lo que ofrece una mayor estabilidad.

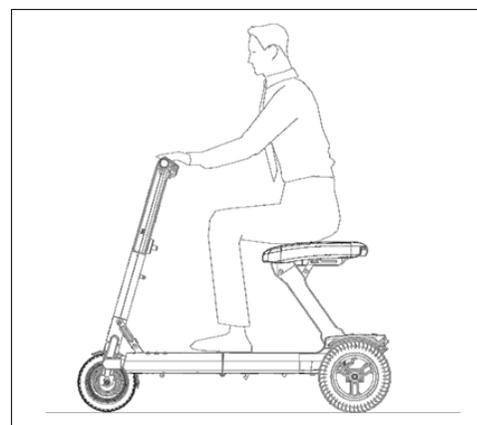


Figura 2 A. Posición de normal

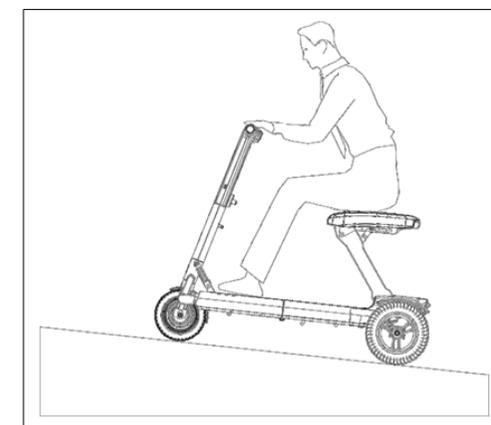


Figura 2B. Centro de gravedad



¡Precaución! Si se suelta la palanca del acelerador cuando el scooter se mueve hacia delante en una rampa, es probable que el scooter retroceda unos centímetros hasta que se active el freno. Lo mismo ocurrirá si se suelta la palanca del acelerador cuando el scooter está retrocediendo.

Como tomar las curvas.

Usar una velocidad excesiva en las curvas puede hacer que el scooter se vuelva inestable y aumente la probabilidad de vuelco. Si cree que el scooter pueda perder estabilidad, reduzca inmediatamente la velocidad y aumente el ángulo de giro. Además de la velocidad excesiva y el ángulo de giro, existen otras causas de vuelco en las curvas, por ejemplo, caminos irregulares o inclinados, cambios bruscos de dirección o pasar de un tipo de superficie a otra, es decir, una superficie blanda como el césped en un área pavimentada más dura.



¡ADVERTENCIA! Se debe reducir la velocidad y mantener un centro de gravedad estable en las curvas para evitar el riesgo de vuelco. Nunca girar a alta velocidad o bruscamente.

Frenado

El Relync R1 ofrece dos sistemas de frenado altamente efectivos:

- Freno regenerativo, que emplea la energía de las baterías para desacelerar rápidamente el vehículo cuando la palanca del acelerador se coloca en la posición central o de parada.
- El freno de estacionamiento, que se activa automáticamente después de que el freno regenerativo ha detenido el vehículo o cuando se ha desconectado la corriente.

Superficies de conducción

El Relync R1 ha sido diseñado para ofrecer la máxima estabilidad cuando se usa en superficies normales como asfalto, cemento, etc., También su diseño se ha mejorado aún más para proporcionar una estabilidad similar en otras superficies como el césped o grava compacta.

- La velocidad debe reducirse al conducir en superficies irregulares.
- No se debe conducir el scooter a través de hierba alta u otra vegetación, ya que existe el riesgo de que se enrede alrededor del eje.
- El scooter no se debe conducir sobre grava suelta o arena
- No conduzca sobre una superficie si no está completamente seguro de poder hacerlo.

Montando su Relync R1

- Compruebe que el scooter está apagado
- Compruebe que el scooter esté desplegado y anclado correctamente (más información en este manual del usuario en la sección Desplegar)
- Coloque un pie en el centro de la plataforma y siéntese en el asiento asegurándose de que esté cómodo y seguro.

 <p>¡ADVERTENCIA! Evite apoyarse en el manillar al subir o bajar del scooter. Puede moverse accidentalmente provocando que pierda el equilibrio y caerse.</p>	 <p>¡ADVERTENCIA! No use el asiento o el respaldo como apoyo cuando suba o baje del scooter. El asiento puede accidentalmente doblarse y provocar que pierda el equilibrio y caerse.</p>	 <p>¡ADVERTENCIA! Antes de subirse al scooter, asegúrese de que todas las piezas estén correctamente ancladas y aseguradas.</p>
---	--	---

Bajando de su Relync R1

- Compruebe que la alimentación esté apagada.
- Coloque un pie en el suelo, mueva su peso sobre esa pierna y levántese lentamente, llevando la otra pierna al suelo
- Aléjese del scooter.

Conduciendo

Antes de usar el scooter de movilidad:

1. Verifique que las baterías estén bien colocadas y sujetas.
2. Compruebe que las baterías se hayan cargado completamente o que tengan la capacidad suficiente para su viaje.
3. Compruebe que la palanca de rueda libre esté en la posición bloqueada.
4. Compruebe que todas las piezas de bloqueo estén en la posición adecuada, completamente abiertas y bloqueadas.

Encendido

Presione el botón encendido/apagado y manténgalo presionado durante 2 segundos. Las luces se encenderán por un segundo. Mostrarán la siguiente información:

- Nivel de batería
- Velocidad
- Flecha de dirección que indica el modo de avance
- Tiempo de funcionamiento
- Kilometraje acumulado



4. Un segundo "clic" indica que el manillar del scooter está anclado dentro del chasis.

◀ Figura 17

Nota: El scooter se puede manejar como un trolley.



Figura 18 ▶



Figura 19

5. Presione el botón rojo de bloqueo de seguridad y gire el botón de bloqueo en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear el manillar del scooter.



Obstáculos (escalones, bordillos, etc.)



¡ADVERTENCIA! Nunca conduzca demasiado cerca de un obstáculo sin vigilancia, como un bordillo, escalón o escalera.



¡ADVERTENCIA! No intente ascender o descender un obstáculo que sea superior a 20 mm.



¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de vuelco, nunca conduzca hacia atrás por una acera o escalón.



¡ADVERTENCIA! Al ascender o descender una acera o escalón, asegúrese siempre de que el scooter se aproxime en ángulo recto.

Precauciones por inclemencias del tiempo

Siempre que sea posible, el scooter no debe exponerse a condiciones climáticas adversas. Si comienza a llover o nevar o si el clima se vuelve muy caluroso o frío, se debe buscar refugio lo antes posible. Si el scooter se moja, debe secarse completamente antes de volver a usarlo o guardarlo.



¡ADVERTENCIA! Si el scooter está expuesto a la lluvia, la nieve, salpicaduras de la carretera o el hielo o ha circulado sobre superficies mojadas o heladas, debe secarse y limpiarse lo antes posible para evitar daños, en particular al sistema eléctrico.



¡ADVERTENCIA! Si el scooter está expuesto a condiciones de calor o frío extremo, existe el riesgo si se toca el scooter, de que se produzca algún daño en la piel. Es aconsejable tener precaución cuando el scooter se usa en climas extremadamente calurosos o fríos o si el scooter se ha expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados.

Modo rueda libre

El Relync R1 presenta una palanca de rueda libre que se acciona manualmente. La palanca debe empujarse hacia delante para permitir que el scooter ruede manualmente. Puede encontrar más información sobre el modo de rueda libre en la Sección V Funcionamiento del modo rueda libre en la página 26.

- Antes de conducir, asegúrese siempre de que el scooter no esté en modo de rueda libre y que la rueda delantera esté engranada.
- Asegúrese siempre de saber si el scooter está en modo de conducción con la rueda delantera bloqueada o en modo de rueda libre con la rueda delantera desbloqueada.

Para obtener más instrucciones, consulte los SÍMBOLOS DE SEGURIDAD en la página 14.

- Al transportar el scooter, la rueda delantera debe estar bloqueada. No debe dejarse desbloqueado en el modo de rueda libre. Para obtener más instrucciones, consulte la sección modo rueda libre en la página 26.
- Nunca se siente en el scooter cuando está en modo rueda libre.

Baterías y Cargador

- Cuando recargue las baterías del scooter, no permita que los niños jueguen sin supervisión cerca del vehículo.
- No intente cargar una batería que se haya congelado.
- Si una batería se daña, agrieta o ha sido manipulada, colóquela en una bolsa de plástico y consulte a un distribuidor autorizado de Relync para obtener instrucciones para su eliminación.
- Los cables de CC deben protegerse contra cualquier daño.
- No se debe conectar un cable de extensión al cargador de batería.
- Solo debe usar en el scooter Relync R1 baterías originales de iones de litio.

Transporte vehículo a motor

Al viajar en un automóvil o camioneta, el scooter debe plegarse y guardarse de manera segura con las baterías retiradas. No intente viajar en un vehículo motorizado mientras está sentado en el scooter.



iADVERTENCIA! Cuando el scooter está en un vehículo en movimiento, el usuario no debe permanecer sentado en él.



iADVERTENCIA! Si se va a transportar el scooter, desmonte las baterías y colóquelas en posición vertical en todo momento con tapas colocadas en los terminales. No se deben transportar otros objetos inflamables/combustibles junto con las baterías.

Condiciones médicas

- No conduzca el scooter si se ha consumido alcohol.
- No conduzca el scooter si se siente mareado, somnoliento, tiene visión borrosa o no puede manejar el scooter de manera segura como resultado de una afección médica o medicación.
- Si le recetaron medicamentos o le diagnosticaron limitaciones físicas, pregúntele a su médico si su capacidad para conducir el scooter de manera segura se puede ver afectada.



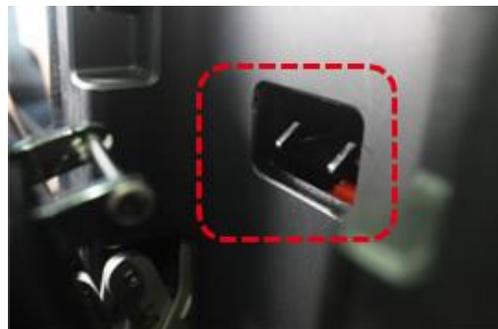
iAdvertencia! Para evitar pellizcos y posibles lesiones, no coloque sus manos o dedos en lugares que no sean los que se muestran en la imagen anterior.

iAdvertencia! No accione la manija de liberación del asiento si alguien está sentado en el scooter.

2. Sujetando con una mano del manillar, tire con la otra de la manija negra.



Figura 14



3. El Relync R1 ha sido diseñado para usar dos ganchos de plegado. El primer "clic" indica que el chasis delantero y trasero están bloqueados.

◀ Figura 15



iImportante! Asegúrese de que el chasis del scooter permanezca en posición vertical durante todo el proceso de plegado.



Figura 16 ▶

5. Presione el mango negro en la ranura.



Figura 11

¡Advertencia! Asegúrese siempre de que el asa negra está colocada correctamente en la ranura antes de conducir.

6. Tire del asa del asiento hacia arriba hasta escuchar un "clic".



Figura 12

¡Atención! Asegúrese siempre de que el asiento queda correctamente anclado.

Plegando su Relync R1

1. Asegúrese de que no haya obstáculos cerca del scooter antes de manipular la manija de desbloqueo y bajar el asiento.



Figura 13 ▶

Símbolos de seguridad

Se han colocado símbolos en el scooter que el usuario debe leer, comprender y familiarizarse. Estos se relacionan con advertencias y acciones que son necesarias o prohibidas.

El candado bloqueado indica el modo de conducción.

El candado desbloqueado indica el modo de rueda libre.

No sentarse en modo de rueda libre

For indoor Use

Not intended for use in motor vehicle

Do not stand when driving scooter

Max. user weight: 120KG
Driving Restrictions: See warnings in user manual

Model Weight: 27KG

Evite poner los pies en la ranura del scooter

! WARNING

**DO NOT REST YOUR FEET IN THE GROOVE
DO NOT PUT YOUR FEET THROUGH**

FOR YOUR SAFETY:

Reduce speed to minimum when approaching incline or a turn.

Avoid ascending or descending ramps, curbs or slopes greater than 6°.

Avoid sharp turns or sudden stops.

Consulte el manual del usuario para obtener información sobre el peso máximo del usuario de 120 kg.

! Do not pull handle while seated

No tire del asa mientras esté sentado

Pinch Point

Pinch Point

Evite colocar sus manos o dedos cerca de los puntos señalados

! Do not lift handle while seated

No levante el asa mientras esté sentado

! ¡ADVERTENCIA! Es esencial que lea la siguiente información sobre interferencias electromagnéticas y sus efectos en el scooter.

Interferencias electromagnéticas

Interferencia electromagnética (EMI) de fuentes de ondas de radio. Las estaciones de radio y televisión, los transmisores y los dispositivos de comunicación, así como los teléfonos móviles y las radios bidireccionales, pueden emitir energía electromagnética que pueden interferir con el scooter y hacer que se mueva solo o en una dirección involuntariamente o que se liberen los frenos. Las interferencias electromagnéticas (EMI), se miden en voltios por metro, también pueden dañar el sistema de control del scooter.

El Relync R1 tiene la capacidad de resistir una EMI de hasta 20 voltios por metro, lo que proporcionará una protección adecuada contra las fuentes más comunes de EMI.

En la vida diaria normal, se pueden encontrar algunas fuentes de EMI bastante intensas, algunas de las cuales se pueden evitar fácilmente, mientras que otras no son tan obvias y la exposición a ellas puede ser inevitable.

La siguiente lista proporciona información sobre tres fuentes de EMI:

1) Los dispositivos como teléfonos móviles, transceptores utilizados por la seguridad y los servicios de emergencia, radios CB, walkie-talkies y otros transceptores de mano con una antena directamente fijada a la unidad transmisora, se definen como transceptores portátiles de mano.

Nota: Algunos dispositivos, en particular los teléfonos móviles, pueden continuar transmitiendo señales cuando no están en uso.

2) Los transceptores con una antena fijada al vehículo en el exterior, es decir, el techo, como los utilizados por los servicios de emergencia y los taxis, se definen como dispositivos móviles de mediano alcance.

3) Los transmisores de radiodifusión como las torres de radio y televisión y las radios de aficionados, se definen como dispositivos de largo alcance.

Nota: No es probable que las EMI causados por otros tipos de dispositivos portátiles como secadores de pelo, computadoras portátiles, televisores, reproductores de CD, máquinas de afeitar, etc., afecten a su scooter.



¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta que, cuando está en uso, el scooter de movilidad puede a su vez afectar a ciertos dispositivos cercanos debido a la emisión de EMI, por ejemplo, alarmas de seguridad de las tiendas y puertas automáticas.

Nota: Su scooter de movilidad Relync R1 no genera radiación peligrosa alguna.

3. Gire el botón de ajuste del manillar hacia la derecha hasta que escuche un "clic". Continúe girándolo hasta que no pueda girar más (bloqueado)

¡Atención! Asegúrese de que el botón de bloqueo se haya girado completamente antes de continuar con el siguiente paso.



4. Sujete el asa negra con la mano derecha y presione el botón de bloqueo con el pulgar. Sujete el manillar con la mano izquierda hasta que el chasis delantero y el chasis trasero se separen. Suelte el botón de bloqueo para que el chasis delantero se extienda y la rueda delantera toque suavemente el suelo.



Figura 10



¡Precaución! Para evitar que el R1 se mueva durante su despliegue, coloque un pie contra una de las ruedas traseras hasta que el scooter se haya desplegado completamente.

Atención: el scooter se inclinará hacia delante después de desplegarse.

V. FUNCIONAMIENTO

Desplegando su Relync R1

1. Antes de desplegar su scooter de movilidad Relync R1, asegúrese de que esté en un terreno nivelado con un espacio libre de al menos 2 metros alrededor de las ruedas.



Figura 7

2. Sujete el manillar del scooter plegado con la mano izquierda y levántelo hasta que quede en posición vertical y en línea con el cuerpo del scooter.

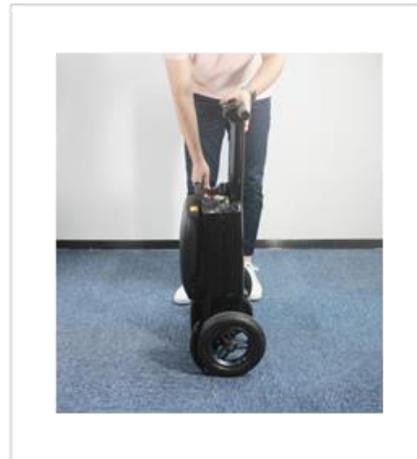


Figura 8

III. DESCRIPCION DEL EQUIPO

Principios básicos

Relync R1 es un vehículo de tres ruedas propulsado por una o dos baterías y controlado por un sistema electrónico. Los usuarios pueden manejar el scooter a través de su propio sistema de control.

Medidas

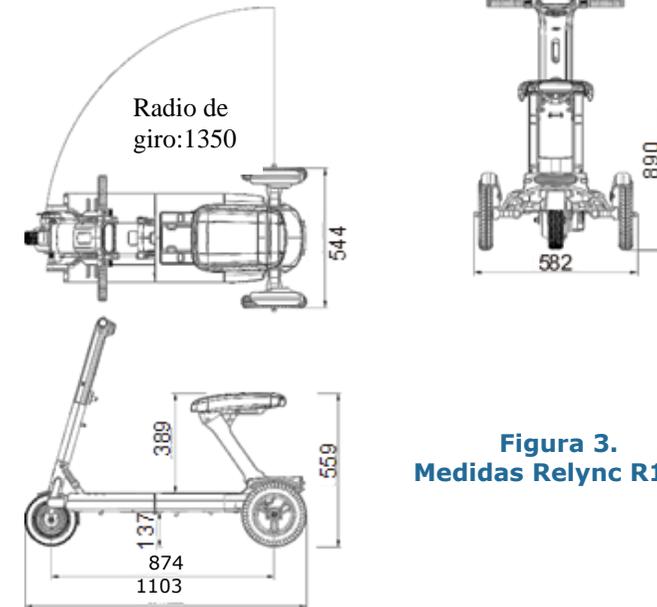


Figura 3.
Medidas Relync R1 (mm)

Especificaciones técnicas

El scooter de movilidad Relync R1 funciona con baterías y está controlado por un sistema electrónico.

Modelo	Relync R1
N.º modelo	RAA
Peso	Scooter: 24 kg + respaldo: 1 kg + Batería: 1,3 kg cada una
Velocidad máx.	6 km/h
Peso máx. del usuario	120kg
Autonomía	Cada batería: 15 km (máx. 30 km)
Batería	Batería de litio de 36V (400Wh)
Cargador	Con homologación UL y CE, 110-240V
Tiempo de carga	1 batería: 4 horas; 2 baterías: 6 horas
Tipo de motor	BLDC (motor de imanes permanentes)
Potencia de motor	170w

Sistema de frenos	Frenos electromagnéticos
Material del bastidor	Aluminio de grado aeronáutico, plásticos de alta tecnología, ABS reforzado con nylon
Pendiente máxima	10% (6°)
Circunferencia de giro	1350 mm
Tipo de neumáticos	Delante: Caucho macizo; Atrás: neumático
Tamaño de neumáticos	Delante: 20.3 cm; Atrás: 25,4 cm
Medidas sin plegar	1090*550*890mm (LxAxAI)
Medidas, plegado	600*550*280mm (LxAxAI)
Medidas, plegado (trolley)	940*550*280mm (LxAxAI)
Respaldo	Incluido
Inflamabilidad	UI91 V-0

IV. SU RELYNC R1

Consola de manejo

La consola de manejo del scooter, o tablero de instrumentos, presenta los controles y pantallas necesarios para una conducción segura.

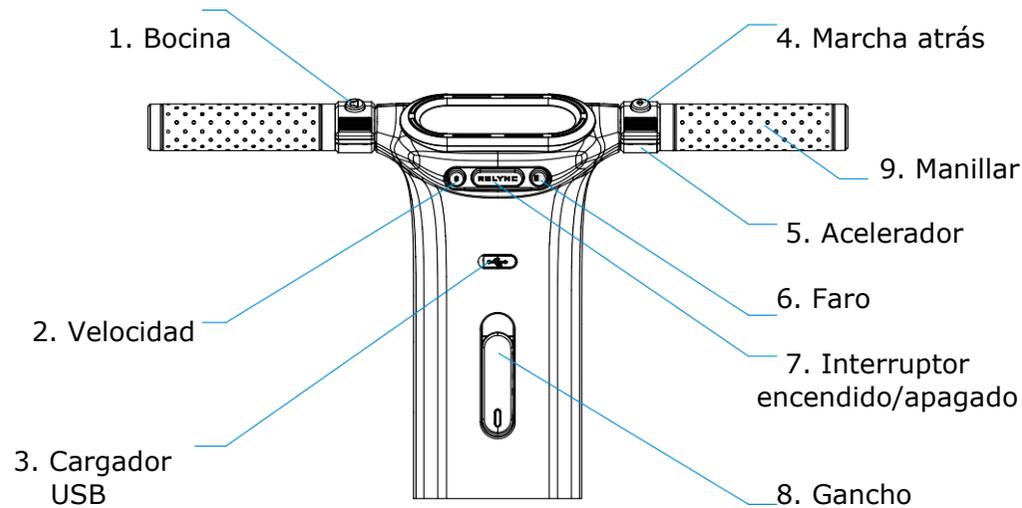


Figura 4. Consola de manejo

Si prefiere que la palanca del acelerador se coloque a la izquierda en lugar de a la derecha, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.



¡ADVERTENCIA! La resistencia del gancho es de 2 kg.

Pantalla

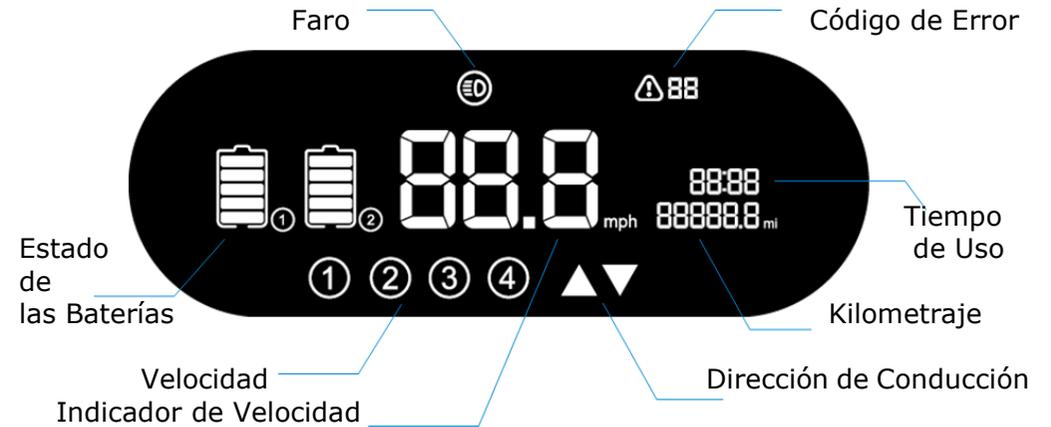


Figura 5. Pantalla

Scooter

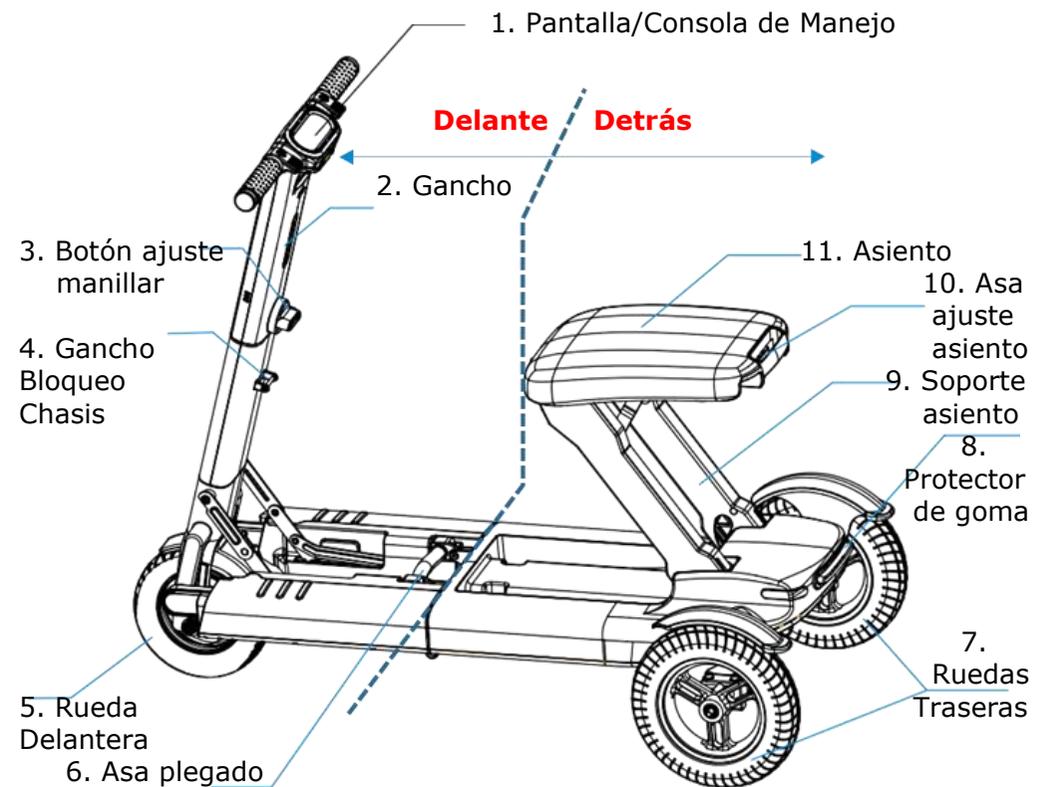


Figura 6. Partes